

Switzerland-Aarau: Construction work
OJ S 237/2018 08/12/2018
Contract notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Swissgrid AG, Strategischer Einkauf

Postal address: Bleichemattstrasse 51

Town: Aarau

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5001

Country: Switzerland

Contact person: Knut Keiper

E-mail: knut.keiper@swissgrid.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.swissgrid.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1051087

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Swissgrid SA Ufficio regionale Ticino

Postal address: Via Sciupina 6

Town: Castione

Postal code: 6532

Country: Switzerland

Contact person: Knut Keiper

E-mail: knut.keiper@swissgrid.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Ligne 380/220/132/65 kV Chamoson — Chippis, travaux de génie-civil, Tronçon 3 (Pylônes 142-155, sans 143)

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Le projet prévoit de relier le poste électrique de Chamoson au poste électrique de Chippis, avec une ligne aérienne d'environ 30 km dans le canton du Valais. La ligne, composée de septante pylônes et deux portiques, pour un poids total d'environ 4 500 t, sera équipée de deux ternes 380 kV et d'un terne 220 kV sur l'ensemble du tracé, complété de deux lacets CFF depuis le poste de Chamoson jusqu'au pylône 143 et enfin d'un terne 65 kV toujours depuis le poste de Chamoson, mais jusqu'au pylône no 113.

Du côté du projet, le projet a été divisé en 5 tronçons de construction.

Le sujet du présent appel d'offres porte sur tronçon 3 avec les fondations du pylônes 142 à 155, sans pylône 143

Chaque tronçon fait l'objet d'une adjudication.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45231400 Construction work for electricity power lines, 45232200 Ancillary works for electricity power lines, 45220000 Engineering works and construction works

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Canton du Valais / Communes de Sion, Nendaz, Grône, Chalais, Chippis

II.2.4. Description of the procurement

Le projet prévoit de relier le poste électrique de Chamoson au poste électrique de Chippis, avec une ligne aérienne d'environ 30 km dans le canton du Valais. La ligne, composée de septante pylônes et 2 portiques, pour un poids total d'environ 4 500 t, sera équipée de 2 ternes 380 kV et d'un terne 220 kV sur l'ensemble du tracé, complété de deux lacets CFF depuis le poste de Chamoson jusqu'au pylône 143 et enfin d'un terne 65 kV toujours depuis le poste de Chamoson, mais jusqu'au pylône no 113.

Du côté du projet, le projet a été divisé en 5 Tronçons de construction.

Le sujet du présent appel d'offres porte sur tronçon 3 avec les fondations du pylônes 142 à 155, sans pylône 143

Chaque tronçon fait l'objet d'une adjudication.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Prix / Weighting: 55 %

Cost criterion - Name: Personnes-clés: qualification du responsable de chantier / Weighting: 5 %

Cost criterion - Name: Personnes-clés: qualification du contremaître / Weighting: 5 %

Cost criterion - Name: Analyse du mandat et des risques / Weighting: 35 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 2

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

CQ1:

Le soumissionnaire présente dans la partie E2 deux (2) projets de référence réalisés de taille comparables (puits de construction, travaux de micropieux) soumis à une topographie difficile et comparables au projet faisant l'objet de la soumission.

Ces références ne devraient pas avoir plus de 5 ans depuis la conclusion du projet, de montant supérieur ou égal au prix de la soumission (rendu par le soumissionnaire). Au moins une des références doit être fournie par l'entreprise responsable (en tant que fournisseur unique ou entreprise coordinatrice compétente).

De plus, les références doivent être fournies par les responsables de la sécurité et de l'environnement (Perco, CFST, responsable environnement)

Les références doivent être suffisamment décrites et documentées.

CQ2

Le soumissionnaire explique dans la partie E2 ses capacités techniques pour le mandat.

a) Organisation du chantier;

b) Structure et organisation du soumissionnaire (capacité de l'entreprise);

c) SST (Santé et sécurité au travail) selon PSI.

Informations / documents attendus de la part du soumissionnaire:

— attestation de la capacité et des ressources (selon l'exemple ci-dessus),

— attestation supplémentaire de la capacité et des ressources si l'on souhaite exécuter plusieurs lots (selon l'exemple ci-dessus),

— organigramme du chantier de construction avec un éventuel texte descriptif.

CQ3

Le soumissionnaire donne la preuve de son système QM, de son système UM et de son système ASM en présentant des certificats valables ou, en l'absence de tels certificats, au moyen d'une description détaillée des domaines partiels suivants du système de gestion:

— système QM: description des processus dans l'assurance qualité,

— système UM: description des processus/déroulements/mesures de sécurité pour la manipulation de substances dangereuses,

— système ASM: description des processus/procédures dans la sécurité au travail et connaissances des lignes directrices SUVA et de leur application dans le travail courant.

CQ4

Joindre, dans la partie E2, l'extrait du registre du commerce.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— CQ1 — Qualification de l'entrepreneur,

— CQ2 — Capacité technique,

— CQ3 — Assurance qualité (QM), gestion environnementale (UM) et sécurité au travail (ASM),

— CQ4 — Entreprise active dans le domaine de la construction.

Inscription du soumissionnaire au registre du commerce (suisse ou étran-ger) avec mention de la construction d'infrastructure dans les travaux publics de genie civil.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/01/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 06 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/01/2019 Local time: 23:59

Place:

Castione

Information about authorised persons and opening procedure: — non publique, — un compte-rendu sera établi (interne).

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun/e.

Négociations: demeurent réservées.

Conditions régissant la procédure: le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection des travailleurs, les conditions de travail et l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

Autres indications:

— l'adjudicataire n'a aucun droit à une adjudication complète des prestations mises en soumission,

— le pouvoir adjudicateur se réserve le droit d'adjuger de nouveaux marchés similaires, liés au marché de base, selon la procédure de gré à gré (art. 13, al. 1, lit. h de l'OMP),

— l'adjudication a lieu sous réserve de l'obtention de toutes les autorisations nécessaires à la réalisation du projet dans son ensemble (Ligne 65/132/220/380 kV Chamoson. Chippis),

— le soumissionnaire habilite le pouvoir adjudicateur à vérifier toutes les indications faites dans le cadre du présent appel d'offres.

Indication des voies de recours: conformément à l'art. 30 LMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 St. Gall. Le mémoire de recours, à présenter en 2 exemplaires, indiquera les conclusions, motifs et moyens de preuve et portera la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Publication de référence nationale: SIMAP de la 6.12.2018, doc. 1051087. Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 8.1.2019.

Dossier disponible à partir du 7.12.2018 jusqu'au 18.12.2018.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:

1) Les documents disponibles sur demande (C3-C52) auprès de Swissgrid seront transmis au soumissionnaire pour autant qu'il remplisse les conditions énoncées au CQ/CAP-4. Pour obtenir lesdits documents, le soumissionnaire fera parvenir une demande écrite, à l'adresse indiquée au chiffre 1.4.2, contenant le justificatif requis pour le CQ/CAP4. Le demande contiendra l'adresse courrier électronique à laquelle les documents peuvent être envoyés;

2) Visite guidée du tracé obligatoire aux soumissionnaires * 19.12.2018 07.01.2019 (Reserve)

* Compte tenu des difficultés d'accès des sites d'observation, la visite guidée du tracé est limitée à 2 personnes par soumissionnaire. À des fins d'organisation, le soumissionnaire communiquera les noms de ses représentants et leurs numéros de téléphone ainsi que la date souhaitée par courrier électronique à knut.keiper@swissgrid.ch au moins une semaine avant la visite.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/12/2018